



นโยบายและความมุ่งมั่น
การจัดหาวัตถุดิบจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าไม้
บริษัทเจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด(มหาชน)
โรงงานผลิตอาหารสัตว์น้ำ(บ้านบึง)
เลขที่ 99 หมู่ 9
ถนนบ้านบึง-แกลง ตำบลหนองอิรุณ อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี 20220

Policy and commitment
Deforestation and Conversion (D/C) Free Supply Chains
Charoen Pokphand Foods Public Company Limited and its Subsidiaries

Ban Bueng Aquatic Feed Mill
located at 99 Moo 9,
Ban Beung - Klang Road, Nong Irun Sub-district, Ban Beung District, Chonburi Province, 20220

วัตถุประสงค์ / Purpose

บริษัทเชื่อว่าความสำเร็จที่มั่นคงและยั่งยืน จำเป็นต้องอยู่บนพื้นฐานความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อมอย่างเป็นระบบตลอดกระบวนการดำเนินธุรกิจของบริษัทและคู่ค้าธุรกิจ บริษัทมีเป้าหมายในการยกระดับห่วงโซ่อุปทานการผลิตอาหารสัตว์น้ำสู่ความยั่งยืนภายใต้มาตรฐานสากล Aquaculture Stewardship Council หรือ ASC จึงได้กำหนด **นโยบายและความมุ่งมั่นการจัดหาวัตถุดิบจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าไม้ฉบับนี้** เพื่อเป็นแนวทางให้แก่บริษัทและคู่ค้าธุรกิจใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารจัดการความเสี่ยงด้านสิ่งแวดล้อม ปกป้องทรัพยากรป่าไม้ที่สอดคล้องกับมาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council หรือ ASC

CPF truly believes that stable and sustainable success depends greatly on systematic social and environmental responsibility throughout the business operations of the Company and the business partners. CPF, thus, formulates the goal of elevating the aquatic animal feed production supply chain to sustainability under the international standard, Aquaculture Stewardship Council (ASC), The Company has established a **Policy and commitment: Deforestation and Conversion (D/C) Free Supply Chains**. This is intended as a tool for companies and business partners to manage environmental risk in business, protect forests & conversion-free in alignment with the Aquaculture Stewardship Council (ASC) standards.

ขอบเขต/ Scope

นโยบายนี้บังคับใช้กับบริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) และ/หรือสถานประกอบการอื่นของบริษัทฯ ที่ขอรับรองมาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council (ASC) รวมถึงคู่ค้าธุรกิจที่ส่งมอบวัตถุดิบจากพืช (Plants-based ingredient) เพื่อผลิตอาหารสัตว์น้ำภายใต้มาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council หรือ ASC นี้

This policy applies to Charoen Pokphand Foods Public Company Limited (CPF) and/or the subsidiaries company's establishments seeking certification for sustainable aquatic feed production under the Aquaculture Stewardship Council (ASC) standards, and business partners who supply all plant-based ingredients for producing aquatic feed under the Aquaculture Stewardship Council (ASC) standards.

ความมุ่งมั่นและแนวทางปฏิบัติ/ **Commitment and Action**

เพื่อให้มั่นใจว่าการดำเนินงานของบริษัทและคู่ค้าธุรกิจสอดคล้องกับนโยบายและความมุ่งมั่นการจัดหาวัตถุดิบจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าไม้ บริษัทจึงกำหนดแนวทางในการบริหารจัดการด้านการจัดหาที่สอดคล้องตามมาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council หรือ ASC ไว้ดังนี้

To ensure that our operations and business partners align with **Policy and commitment: Deforestation and Conversion (D/C) Free Supply Chains**, the Company has established the following guidelines for sourcing management in accordance with the Aquaculture Stewardship Council (ASC) standards:

- บริษัทมุ่งมั่นที่จะจัดหาวัตถุดิบจากพืชที่มาจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าและ/หรือมาจากแหล่งผลิตที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่ก่อน 31 ธันวาคม พ.ศ. 2563

We are committed to sourcing all plant-based ingredients from deforestation-free and/or Conversion (D/C) free Supply Chains. Cut-off date: December 31, 2020

- บริษัทตรวจสอบห่วงโซ่อุปทานอย่างรอบด้าน เพื่อให้มั่นใจว่าวัตถุดิบจากพืชทุกรายการมาจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าและ/หรือมาจากแหล่งผลิตที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่ตามหลักปฏิบัติของมาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council หรือ ASC

We are committed to monitoring our supply chain following due diligence mechanism to ensure that all plant-based ingredients come from deforestation free and/or Conversion (D/C) free Supply Chains align with practice of Aquaculture Stewardship Council standard

- คู่ค้าธุรกิจต้องแสดงหลักฐานที่ยืนยันว่าวัตถุดิบจากพืชที่ส่งมอบแก่บริษัทมาจากแหล่งผลิตที่ปราศจากการทำลายป่าและ/หรือมาจากแหล่งผลิตที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่ตามหลักปฏิบัติของมาตรฐาน Aquaculture Stewardship Council

All business partners must demonstrate proof of evidence to ensure that all plant-based ingredients which supply to the company come from deforestation free and/or Conversion (D/C) free Supply Chains align with practice of Aquaculture Stewardship Council standard.

- บริษัทจะติดตามและประเมินผลการดำเนินงานของคู่ค้าธุรกิจอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้หากพบในภายหลังว่ามีการทำลายป่าหรือมีการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่หลังจาก 31 ธันวาคม พ.ศ. 2563 บริษัทจะดำเนินการดังนี้

The company will continuously monitor and evaluate the performance of the business partners. If deforestation or land conversion is detected in our supply chain after the cut-off date: December 31, 2020, we will take immediate steps to address the issue, including.

- ทำงานร่วมกับคู่ค้าธุรกิจโดยด่วน เพื่อยุติการทำลายป่าและ/หรือระงับการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่ รวมถึงการฟื้นฟู เยียวยา
 - ระงับหรือยุติการส่งมอบวัตถุดิบ หากคู่ค้าธุรกิจไม่ปฏิบัติตามแผนการปรับปรุงที่วางไว้ โดยปราศจากการชดเชยความเสียหายที่เกิดขึ้น
 - Work with the business partner to immediately stop deforestation or conversion activities and take remedial measures to restore the affected area where possible.
 - Suspension or Termination; if the business partner fails to comply with corrective actions without compensation for any damages incurred
- บริษัทจะเปิดเผยข้อมูลต่อสาธารณะเกี่ยวกับความคืบหน้าในการจัดหาวัตถุดิบจากพืชที่มาจากแหล่งผลิตที่ปราศจากปราศจากการทำลายป่าและ/หรือมาจากแหล่งผลิตที่ไม่มีการเปลี่ยนแปลงสภาพการใช้ประโยชน์พื้นที่ รวมถึงการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดและแผนการพัฒนา
- The company will report publicly on our progress to ensure that all plant-based ingredients come from deforestation-free and/or Conversion (D/C) free Supply Chains, including non-compliance and an action plan to improve.